PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:		NEW ASSIGNMENT	NEW ASSIGNMENT			
NATURE OF CONVE	YANCE:	ASSIGNMENT	ASSIGNMENT			
CONVEYING PARTY	DATA					
		Name	Execution Date			
Bach Gong			11/20/2005			
J. Larry Wilson			12/02/2005			
RECEIVING PARTY I	DATA					
Name:	Jacobs Chuck	Manufacturing Company				
Street Address:	One Jacobs Ro	pad				
City:	Clemson					
State/Country:	SOUTH CAROLINA					
Postal Code:	29633					
	RS Total: 1					
				- 11		
Property T	уре	Ν	lumber			
Property T Application Number:		N 3487858	lumber			
	1		lumber			
Application Number:	DATA	3487858	lumber			
Application Number: CORRESPONDENCE Fax Number:	E DATA (803)255-	9831	lumber			
Application Number: CORRESPONDENCE Fax Number: Phone:	E DATA (803)255- 404-322-6	3487858 9831 132	lumber	40 00 \$		
Application Number: CORRESPONDENCE Fax Number: Phone: Email:	E DATA (803)255- 404-322-6 ip@nelsor	3487858 9831 5132 nmullins.com				
Application Number: CORRESPONDENCE Fax Number: Phone: Email:	E DATA (803)255- 404-322-6 ip@nelsor	3487858 9831 132		40 00 \$		
Application Number: CORRESPONDENCE Fax Number: Phone: Email: <i>Correspondence will I</i>	E DATA (803)255- 404-322-6 ip@nelsor be sent to the e-r	3487858 9831 9132 nmullins.com <i>mail address first; if that is unsucc</i>		40 00 \$		
Application Number: CORRESPONDENCE Fax Number: Phone: Email: <i>Correspondence will I</i> <i>via US Mail.</i>	E DATA (803)255- 404-322-6 ip@nelsor be sent to the e-f : Kenneth (3487858 9831 9132 nmullins.com <i>mail address first; if that is unsucc</i>		40 00 \$		
Application Number: CORRESPONDENCE Fax Number: Phone: Email: <i>Correspondence will I</i> <i>via US Mail.</i> Correspondent Name	2 DATA (803)255- 404-322-6 ip@nelsor be sent to the e-r : Kenneth 0 100 North	3487858 9831 5132 5mullins.com <i>mail address first; if that is unsucc</i>		40 00 \$		
Application Number: CORRESPONDENCE Fax Number: Phone: Email: <i>Correspondence will I</i> <i>via US Mail.</i> Correspondent Name Address Line 1:	E DATA (803)255- 404-322-6 ip@nelsor be sent to the e-t : Kenneth C 100 North Nelson M	3487858 9831 132 nmullins.com <i>nail address first; if that is unsucc</i> C. Bruley Tryon Street, 42nd Floor	cessful, it will be sent	40 00 \$		
Application Number: CORRESPONDENCE Fax Number: Phone: Email: <i>Correspondence will I</i> <i>via US Mail.</i> Correspondent Name Address Line 1: Address Line 2:	2 DATA (803)255- 404-322-6 ip@nelsor be sent to the e-r : Kenneth C 100 North Nelson Mu Charlotte,	3487858 9831 5132 5mullins.com <i>mail address first; if that is unsucc</i> C. Bruley Tryon Street, 42nd Floor ullins Riley & Scarborough LLP	cessful, it will be sent	40 00 \$		
Application Number: CORRESPONDENCE Fax Number: Phone: Email: <i>Correspondence will I</i> <i>via US Mail.</i> Correspondent Name Address Line 1: Address Line 2: Address Line 4:	E DATA (803)255- 404-322-6 ip@nelsor be sent to the e-f : Kenneth C 100 North Nelson Mi Charlotte,	3487858 9831 5132 nmullins.com <i>mail address first; if that is unsucc</i> C. Bruley Tryon Street, 42nd Floor ullins Riley & Scarborough LLP NORTH CAROLINA 28202-4000	cessful, it will be sent	40 00 \$		

Total Attachments: 7 source=03752_09716_CON4_Assignment#page1.tif

PATENT REEL: 028312 FRAME: 0620 501943082

ASSIGNMENT

WHEREAS, we, Bach Gong, a citizen of the Peoples Republic of China, and resident of Suzhou, China, 215021 and J. Larry Wilson, a citizen of the United States of America, and a resident of 2003 James Cox Road, Belton, South Carolina 29627, have invented certain new and useful improvements in DRILL CHUCK, for which a patent application was filed on June 9, 2005; and assigned Serial No.: 11/148,582; and

WHEREAS, JACOBS CHUCK MANUFACTURING COMPANY, a corporation of the State of Delaware, having an address of One Jacobs Road, Clemson, South Carolina 29633, is desirous of acquiring the right, title and interest in and to said invention and any and all patents resulting therefrom, including any foreign patents. NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00), the receipt of which is hereby acknowledged, and other good and valuable considerations, we do hereby sell, assign and transfer unto said JACOBS CHUCK MANUFACTURING COMPANY, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention or inventions, as described in the aforesaid application, in any form or embodiment thereof, and in and to the aforesaid application, and in and to any applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file said foreign applications under the provisions of the International Convention; also any improvements on said invention or inventions now or hereafter made by us during the period of our employment; also the entire right, title and interest in and

to any and all patents or reissues or extensions thereof to be obtained in this or any foreign country upon said invention, inventions, or improvements and any divisional, continuation, continuation-in-part or substitute applications which may be filed upon said invention, inventions, or improvements in this or any foreign country, and we hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications to said JACOBS CHUCK MANUFACTURING COMPANY as assigned of the entire interest.

Further, we agree that we will communicate to said JACOBS CHUCK MANUFACTURING COMPANY all facts known to us respecting said invention, and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers, make all rightful oaths, and generally do everything possible to said JACOBS CHUCK MANUFACTURING COMPANY, its successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said Letters Patent in the United States and in any and all foreign countries.

2:

	:	, 2005.
	•	
•		Bach Gong
•		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Bach Gong
		Bach Gong
I cer of this as	tify that I hav	Bach Gong e translated an accurate Chinese vers . Gong's signature.

3

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand and seal this 2 day of December , 2005.

STATE OF South Carolina COUNTY OF Ocone

Personally appeared before me, J. Larry Wilson, to me known and known to me to be the person described and who executed the foregoing instrument and acknowledged the same to be his act and deed in and for the purposes set forth in said instrument this 2nd day of <u>lecember</u>, 2005.

Mary & Richardson ary Public for

My Commission Expires: June 19, 2012

转让证明

兹有 Bach Gong,中华人民共和国公民,家住中国苏州(邮政编码 215021)和 J. Larry Wilson,美国公民,家住美国南卡罗来纳州贝尔顿市 James Cox 路 2003 号,邮政编码 29627,对钻夹头发明了某种有效的新改进,并已於 2005 年 6 月 9 日提出专利申请,指定系列号为 11/148,582.

JACOBS 夹头制造公司,系特拉华州注册公司,营业地址在美国南卡罗来纳州克莱姆逊市 Jecobs 路1号,邮政编码 19633,意欲取得上述发明之所有和一切权利、所有权和权益,以及该项发明之所有专利,包括国外专利。

鉴于业已收取一美元(\$1.00)金额并基于其它有效之考虑,现将上述发明之全部权 利、所有权及权益,如在前述专利申请以及任何在外国的专利申请所描述者,以 任何形式及實施方式,包括根据国际公约条款申请外国专利的权利,包括现今或今 后由当事人在其雇用期间对上述发明所作的任何改进,还包括在本国或任何外国对 上述发明或改进以及任何可能根据在本国或任何外国的发明或改进提出申请之上述 专利的分立、展期、部分展期或替代申请应取得之对任何及所有专利或其重新审 批或展期之全部权利、所有权和权益,出售、转让给上述 JACOBS 夹头制造公 司、其继承者及受让者;并授权及请求管理当局将基于上述申请之任何及所有专利 及全部权益授予 JACOBS 夹头制造公司。

此外,我们还同意将就我们已知的与上述发明有关的所有方面与上述 JACOBS 夹 头制造公司进行沟通,在任何法律程序中作证,签署所有法律文件,并在一般范围 内尽力帮助 JACOBS 夹头制造公司其继承者及受让者就上述专利证书在美国和任 何所有外国获得及实施适当的保护。

本人于 2005 年	月	20	日提供以上	证词并亲自	签章。
	• . •			Gong	
· .		Bach Gong	ġ.		••••
兹声明本人,Bach	n Gong,已理解	与此转让有主	长的任何及 月	所有文件。	
	·	Bach Gong	Bach	Gong	
		Bach Gong			
兹证明此份经 Bacl	h Gong 签署之转	专让文件系由:	本人准确翻	译为中文版	o
翻译姓名大写:	·······	,	······		
签名:				·	• •

J. Larry Wilson 	日在以上
郡 郡 	日在以上
	日在以上
兹证明 J. Larry Wilson 本人亲自于 2005 年月 件上签名并表示了解为该文件之目的而采取之行动。	日在以上
件上签名并表示了解为该文件之目的而采取之行动。	
	·
	· · ·
公证人	
公证人资格有效至:	
November 4, 2005	
Re: 6455-105565	

: .

, * **:** • .

Chinese translation forms essentially to the original English language. Kim Vitray

Operations Manager